

Le tableau 18, qui porte sur les langues maternelles, montre que 1,659,770 personnes, au 1^{er} juin 1955, n'ont comme langue maternelle ni l'anglais ni le français.

18.—Langues maternelles de la population, 1951

NOTA.—Les enfants de moins de cinq ans sont classés d'après la langue parlée au foyer.

Langue maternelle	Nombre	% du total	Langue maternelle	Nombre	% du total
Anglais.....	8,280,809	59.11	Letton.....	7,019	0.05
Français.....	4,068,850	29.04	Lithuanien.....	12,307	0.09
Allemand.....	329,302	2.35	Magyar.....	42,402	0.30
Chinois.....	28,289	0.20	Norvégien.....	43,831	0.31
Danois.....	15,714	0.11	Polonais.....	129,238	0.92
Estonien.....	8,784	0.26	Roumain.....	10,105	0.07
Finois.....	31,771	0.23	Russe.....	39,223	0.28
Flamand.....	12,623	0.09	Serbo-croate.....	11,031	0.08
Gaélique.....	13,974	0.10	Slovaque.....	45,516	0.32
Grec.....	8,036	0.06	Suédois.....	36,096	0.26
Hollandais.....	87,935	0.63	Syrien et arabe.....	5,475	0.04
Islandais.....	11,207	0.08	Ukrainien.....	352,223	2.51
Indien et esquimau.....	144,787	1.03	Judéo-allemand (yiddish).....	103,593	0.74
Italien.....	92,244	0.66	Autres.....	19,356	0.14
Japonais.....	17,589	0.12			
			Total.....	14,009,429	100.00

Section 13.—Logements, ménages et familles

L'Annuaire de 1954, pp. 143-149, renferme un résumé des principales statistiques sur les logements, les ménages et les familles recueillies au recensement de 1951. Des renseignements plus détaillés paraissent dans le II^e volume de *Recensement du Canada (1951)*. La présente section ne fait qu'étudier brièvement la question.

Logements et ménages*.—Le recensement de l'habitation, en 1941, reposait sur un échantillon de 10 p. 100 des logements situés dans les neuf provinces. En 1951, l'échantillon fut porté à 20 p. 100 et étendu à Terre-Neuve, mais non, tout comme en 1941, au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest. Pour fins de comparaison, Terre-Neuve est exclue des chiffres de 1951 au tableau 19.

L'accroissement des logements de 1941 à 1951, on le voit au tableau 19, a dépassé de 11 p. 100 celui de la population, d'où la réduction du nombre de personnes par logement de 4.3 à 4.0. L'augmentation relativement plus forte des logements, notamment des appartements et plain-pied, est en partie attribuable à des changements de définition. Comme les logements habités par le propriétaire étaient de 49.1 p. 100 plus nombreux et les logements loués, de 4.2 p. 100 seulement, il semblerait que bien des gens qui étaient locataires en 1941 se sont acheté une maison depuis et que la plupart des nouvelles maisons ont été construites pour être habitées par le propriétaire plutôt que louées.

* Voici, en abrégé, les définitions adoptées au recensement de 1951: LOGEMENTS.—Un *logement* est une série de pièces d'habitation distincte au point de vue de la structure qui a son entrée particulière de l'extérieur de la maison ou sur un corridor ou un escalier communs à l'intérieur. Un *logement unique détaché*, habituellement appelé maison seule, est une maison qui contient une unité de logement et qui est complètement détachée de tous côtés de tout autre édifice ou bâtiment. Les *appartements et plain-pied* comprennent les unités de logement d'une maison d'appartements, les suites de pièces dans les duplex ou triplex, les suites de pièces dans les maisons transformées, les pièces d'habitation dans les édifices commerciaux, les pièces réservées aux concierges dans les écoles, etc. Pour déterminer le nombre de *pièces* dans un logement, on ne tient compte que de celles qui servent ou sont propices à l'habitation, y compris les pièces occupées par les domestiques, les pensionnaires ou les membres d'une famille en pension. HABITATION.—Un *ménage* est une personne ou un groupe de personnes qui occupent une unité de logement; le nombre de ménages est donc égal au nombre de logements occupés. Chaque personne doit être membre de quelque ménage, qu'il s'agisse d'un groupe familial avec ou sans domestiques, pensionnaires, etc., d'un groupe de personnes non apparentées qui partagent le même logement ou d'une personne vivant seule. Un logement a besoin de réparations importantes s'il compte une des déficiences suivantes: fondations fléchissantes ou qui pourrissent, indiquées par des murs lézardés ou penchés; cheminée ou toiture défectueuses; marches ou escaliers d'extérieur dangereux; intérieur ayant grandement besoin d'être rénové. Un *logement (ou ménage) encombré* est celui où le nombre de personnes qu'il abrite est supérieur au nombre de pièces occupées.